"Connection voltage and length of spark when testing flywheel magneto coils and ignition coils"

"Anschlußspannung und Funkenlänge bei der Prüfung von Zündankern und Einbauzündspulen"

PRÜFREX Type	Funke/gap in mm bei/at 4V	Funke/gap in mm bei/at 6V	Betr. Str. current Amp.
AZ 15/1	5	-	2,7
AZ 15/2	-	6	1,8
AZ 15/3	-	6	1,8
AZ 18/1	8	-	2,-
AZ 18/2	-	8	1,8
AZI 6 H	-	9 (8V)	0,9
BRIZ 80/1	13	-	1,7
BZ 17/1	8	-	2,4
BZ 18/1	7	-	2,-
BZ 18/2	8	-	2,-
BZ 18/3	8	-	2,-
BZ 18/4	8	-	2,-
BZ 18/5	8	-	2,-
BZ 18/7	8	-	1,8
BZ 18/8	8	-	2,-
BZ 18/9	8	-	1,8
BZ 18/10	-	8	1,8
BZ 18/11	-	8	1,8
BZ 18/12	-	8	1,8
BZ 18/13	-	8	1,8
BZ 18/14	-	8	1,8
BZ 18/15	-	8	1,8
BZ 18/16	-	8	1,8
BZ 19/1	8	-	2,5
BZ 19/2	8	-	2,5
BZ 19/3	8	-	2,5
BZ 19/4	8	-	2,5
BZ 19/5	8	-	2,5
BZ 19/6	8	-	2,5
BZ 19/7	8	-	2,5
BZ 19/8	8	-	1,3
BZ 19/9	8	-	2,5
BZ 19/10	8	-	2,5
BZ 19/11	8	-	2,5
BZ 19/12	8	-	2,5
BZ 19/13	8	-	2,5
BZ 19/14	8	-	2,5
BZ 23/1	-	10	2,-
BZ 23/2	-	10	2,-
BZ 23/3	-	10	2,-
BZ 23/4	-	10	2,-
BZ 24/1	10	-	3,-
BZ 24/2	9	-	1,6
BZ 24/3	8	-	3,-
BZ 24/4	8	-	1,8
BZ 24/5	8	-	1,7
BZ 24/6	8	-	3,-
BZ 24/7	9	-	2,7
BZ 24/8	9	-	3,-
BZ 25/1	7	-	2,4
BZ 25/2	7	-	2,4
BZ 30/1	8	-	2,3
BZ 38/1	-	9	2,8
BZ 38/2	-	9	2,8
BZ 38/3	-	9	2,8
CUZ 72/1	7	-	1,5
CUZ 72/2	7	-	1,5
CUZ 73/1	7	-	1,5
CUZ 73/2	7	-	1,5
DUZ 55/2	8	-	2,-
DUZ 56/1	6	-	1,7
DUZ 57/1	7	-	2,7
DZ 16/1	7	-	2,2
DZ 16/2	8	-	2,-
DZ 16/3	8	-	2,-
FZ 70/2	10	-	2,5
IZ 14/1	9	-	2,7
IZ 14/2	9	-	2,7
IZ 14/10	10	-	1,6
LZ 20/1	-	8	1,4
LZ 20/2	7	-	1,4
LZ 37/1	6	-	1,6
MZ 11/1	-	7	2,6
NZ 49/1	8	-	1,3
NZ 49/2	8	-	1,3
NZ 50/1	8	-	1,9
NZ 50/2	8	-	1,9
NZ 50/3	8	-	1,9
NZ 50/4	-	6	1,3
NZ 50/5	-	9	1,8
NZ 50/6	-	9	2,1
NZ 50/7	-	6	1,1
NZ 50/8	-	6	1,1
NZ 50/9	8	-	1,9
NZ 50/10	-	12 Volt 5 + 2*	1,7
NZ 51/2	9	-	1,8
NZ 9/2	-	9	2,-
NZ 9/3	-	9	2,-
NZ 9/4	-	9	2,-
NZ 9/5	-	9	2,-
NZ 9/6	-	9	2,-
NZ 9/7	-	9	2,-

PRÜFREX Type	Funke/gap in mm bei/at 4V	Funke/gap in mm bei/at 6V	Betr.Str. current Amp.
NZ 9/8	-	10	2,-
NZ 9/9	-	9	2,-
NZ 9/10	-	9	2,-
NZ 9/11	-	8 + 2**	1,9
NZ 9/12	-	9	2,-
NZ 9/13	-	10 + 2***	2,8
NZ 9/14	-	10 + 2***	2,8
NZ 9/15	-	9	2,-
NZ 9/16	-	9	2,-
NZ 9/17	-	9	2,-
NZ 9/18	-	9	2,-
NZ 9/19	-	9	2,-
NZ 9/20	-	9	2,-
NZ 9/21	-	10	2,-
NZ 9/22	-	9	2,-
RZ 60/1	-	7	1,8
RZ 60/2	8	-	1,3
SIZ 21/1	5	-	3,3
SIZ 21/2	-	5	1,8
SIZ 21/3	-	5	1,8
SIZ 32/1	-	6	1,9
SIZ 32/2	6	-	3,4
SIZ 32/3	-	6	1,8
SIZ 32/4	6	-	3,4
SIZ 32/5	-	6	1,8
SIZ 33/1	-	5 +	3,-
SIZ 34/1	-	10	2,-
SIZ 34/2	-	10	2,-
SIZ 36/1	-	7 +	3,-
SOZ 22/1	-	9	1,5
SOZ 22/2	-	10	1,2
SZ 13/1	-	7	3,-
SZ 13/2	-	7	3,-
SZ 13/3	-	7	2,3
SZ 13/4	8	-	2,5
SZ 13/5	8	-	2,5
SZ 13/6	-	7	2,3
SZ 13/7	-	7	2,3
VZ 12/1	7	-	3,6
VZ 12/2	9	-	3,2
VZ 12/3	10	-	2,5
VZ 12/4	7	-	2,7
VZ 12/5	8	-	2,4
VZ 12/6	9	-	2,7

(one HT terminal to be connected to earth - 1 Hochspannungskabel jeweils an Masse)

PRÜFREX Type	Funke/gap in mm bei/at 4V	Funke/gap in mm bei/at 6V	Betr.Str. Current Amp.
VZ 12/7	8	-	2,7
VZ 12/9	-	6	3,2

(to be tested with primary resistance 0,5 ohms - mit Vorschaltwiderstand 0,5 Ohm prüfen)

VZ 12/8	-	11	2,4
WZ 10/1	7	-	2,8
WZ 10/2	7	-	2,8
WZ 10/4	9	-	1,5
WZ 10/5	8	-	2,-

(one HT terminal to be connected to earth - 1 Hochspannungskabel jeweils an Masse)

WZ 40/2	8	-	2,3
WZ 40/3	9	-	2,4
WZ 40/4	8	-	1,4
WZ 40/5	8	-	1,4
WZ 40/6	8	-	1,4
WZ 40/8	8	-	2,3
WZ 42/1	8	-	2,3
WZ 43/1	9	-	1,9
WZ 44/1	9	-	1,9
WZ 44/2	12	-	2,-
WZ 71/1	7	-	2,4
DUZ 55/1	7	-	1,5
AZ 3	9	-	
AZ 6	-	9	
AZ 12	mit 12 V: 9 mm		

* = 1. Funkenstrecke 5 m/m
2. Funkenstrecke 2 m/m

** = 1. Funkenstrecke 8 m/m
= 2. Funkenstrecke 2 m/m

*** = 1. Funkenstrecke 10 m/m
2. Funkenstrecke 2 m/m

\+ = mit Vorschaltwiderstand in einem Primäranschluß 0,7

Anmerkung: Die Funkenstrecke ist auf die angegebene Länge und nicht größer einzustellen.

Remark: The spark gap has to be set to the above mentioned length and must not be larger.

Prüfdauer: 15 Minuten

Testing time: 15 minutes.